A Classification of Computer Systems Used in Foreign Language Education

Viatcheslav Yatsko

A Classification of Computer Systems Used in Foreign Language Education

V.Yatsko

Computational Linguistics Laboratory at Katanov State University of Khakasia

(CLL at KSUK)

www.cll.khsu.ru

Criteria for Classification of Educational Systems (ES):

1. Technological

2. Didactical

Technological Criterion

1. Local ES

Distributed on CDs,
Used for self-study

2. Network ES

- LAN

- MAN

- WAN

TELL ME MORE by Auralog

http://www.auralog.com

- **Speech recognition**

- **Up to 10 levels of learning**

- **Self control**

- **Reading, writing, listening, speaking, vocabulary, grammar, and culture**

LAN

Bulletin Board System, Future University-Hakodate.

- **Non-distributed access**
- **Discussion of home assignments**
- **Preparation for in-class activities**

LAN

Partially Automated Symmetric Summarization (PASS) from CLL at KSUK (get Demo at http://cll.khsu.ru/cll/downloads.aspx)

- **Distributed access**

- **Teacher's Application**

- **Student's Application**

LAN

PASS

Teacher's Application

- **Prepare and upload assignments**

- **Set rules to adjust complexity**
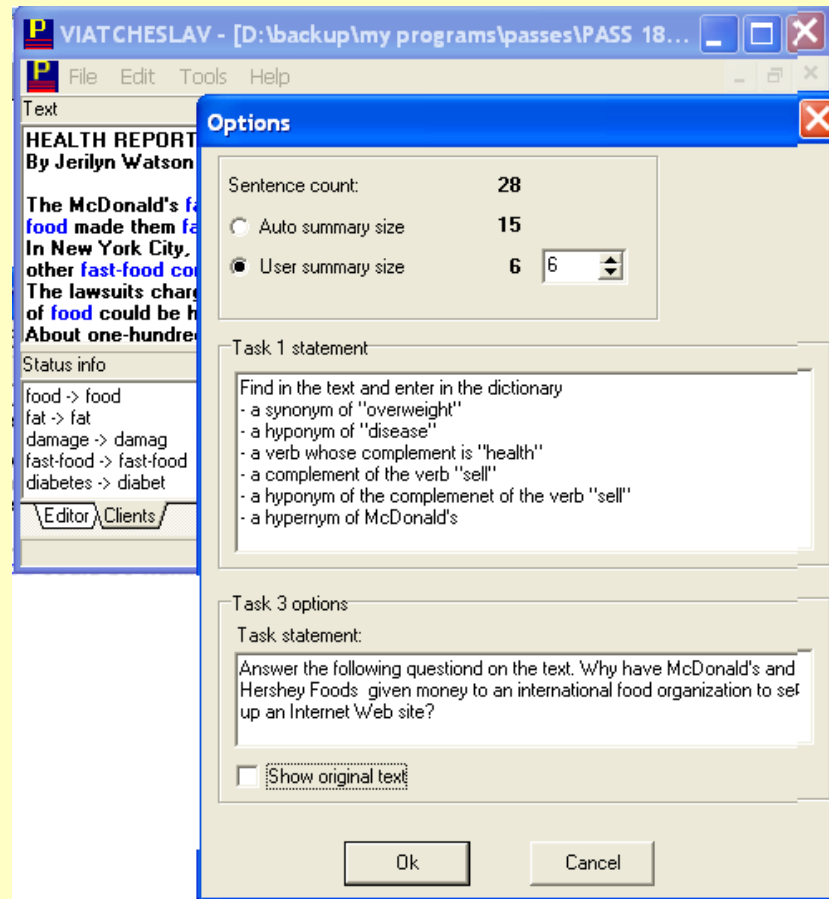
- **Get statistics about student's activities**

Technological Criterion
Network ES

LAN

   PASS

Teacher's Application: upload assignments

LAN

PASS

Student's Application

- **Fulfill assignments**

- **Get prompts about your progress**

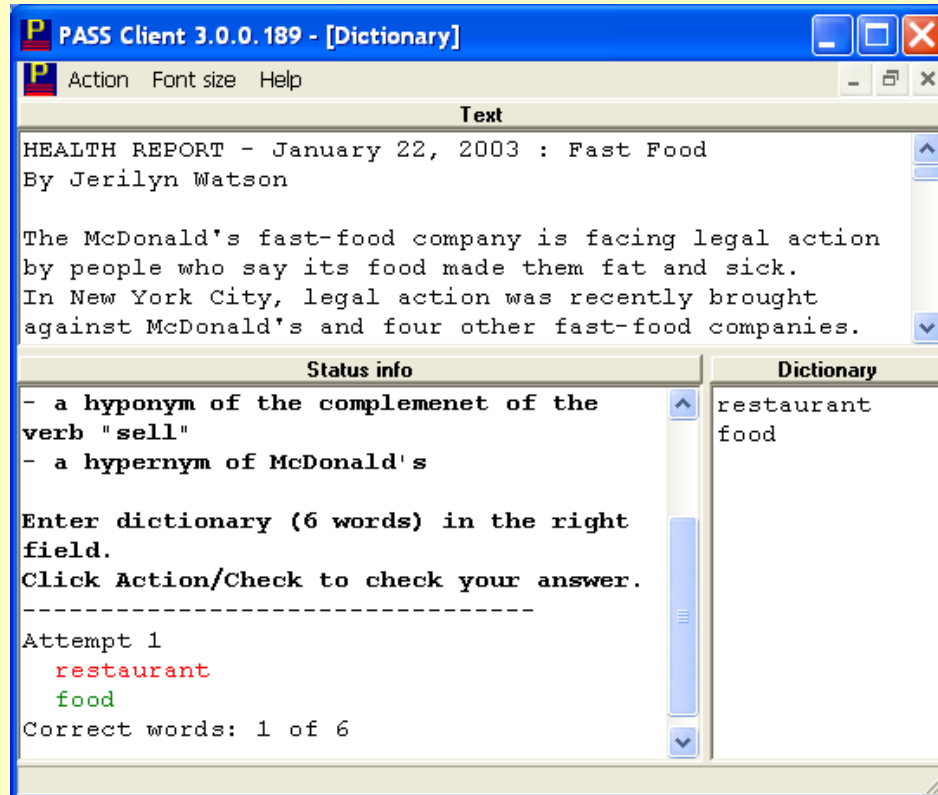- **Submit the results to the teacher**

Technological Criterion
Network ES

LAN

PASS

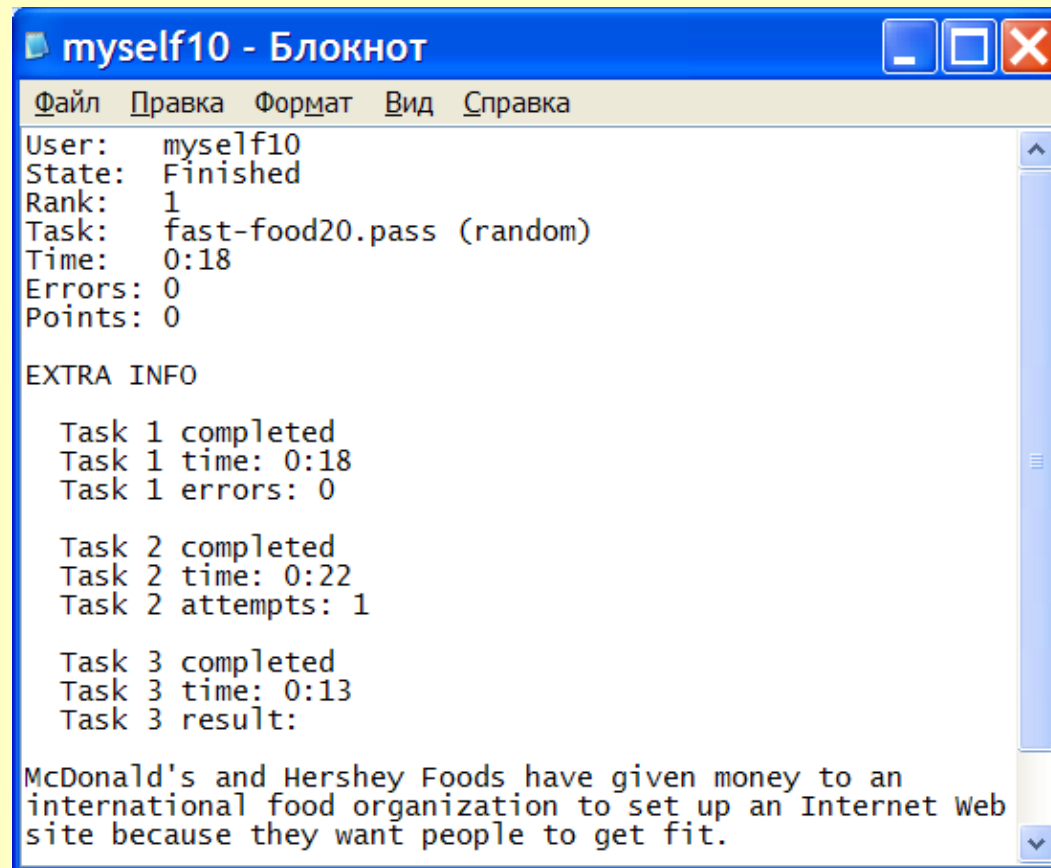**Student's Application: fulfill assignments and get prompt about your progress**

Technological Criterion
Network ES

LAN

PASS

Student's Application: submit the results to the teacher

LAN: A Generalized architecture of a client-server ES
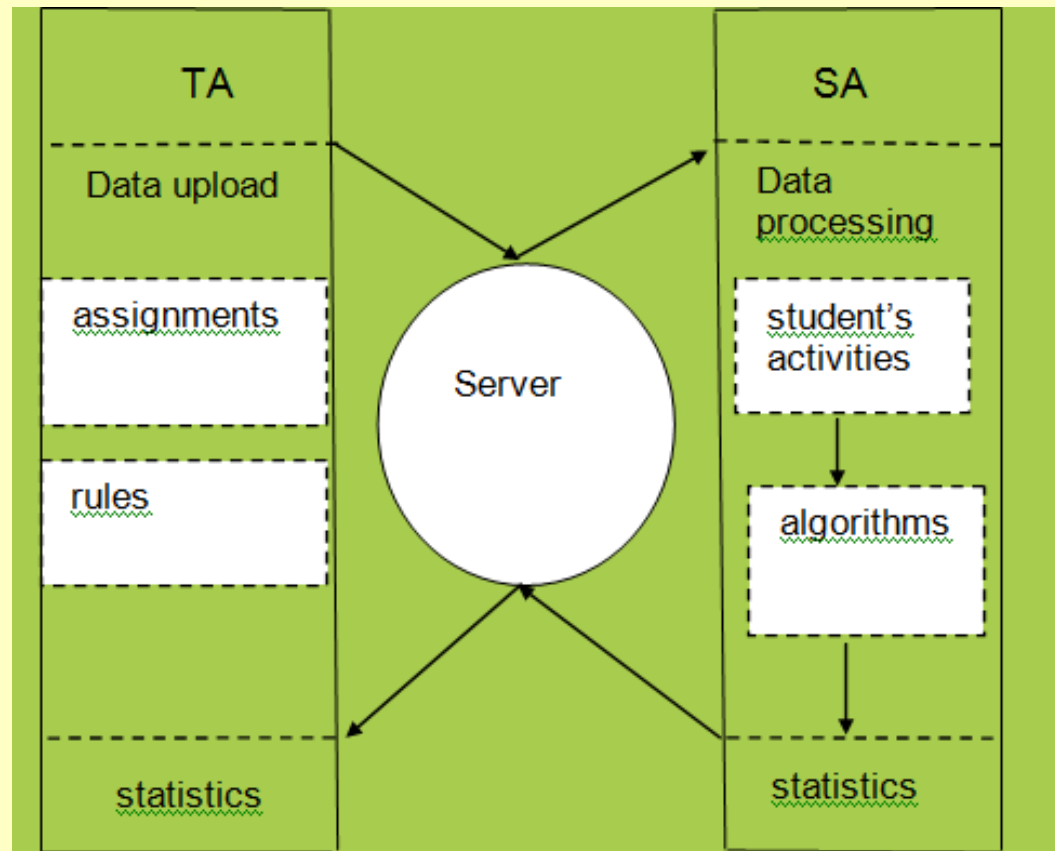
MAN

TeleNex network in Hong Kong

- **TeleGram** - a database of information about English grammar and usage

  - Student's Problems files with samples of typical errors

- **TeleTeach** - a database of graded teaching materials

WAN

INTERNET Resources

- **http://www.englishtown.com**
- **Individual study plan tailored for your needs**
- **Private Tutoring**
- **University-certified diploma**

Didactic Criterion

- **Computer Assisted Language Learning (CALL)**
  - Uncontrolled self-study
  - Controlled self-study (ES distributed on CDs)

- **Computer Assisted Language Instruction (CALI)**
  - Integrated ES
  - Non integrated ES

Didactic Criterion
CALL

Uncontrolled self-study

- **Without educational environment**
  - **- Chat rooms**

- **With educational environment**
  - **- Multiuser object oriented domains (MOOs)**

Didactic Criterion
CALL

Uncontrolled self-study

- **MOOs**

   - SchMOOze, **City University of New York, Hunter College**

http://schmooze.hunter.cuny.edu

Virtual Campus

Culture Center, Library, Student Union, Class-rooms, Administration, Conference Center, MOOrrey's Bar, Dormitory

Make a tour about the campus

Talk with its inhabitants

Didactic Criterion
     CALI

- **Integrated ES** – integrated into a University/High School curriculum

- **Non Integrated ES** – individual tutoring via distance education (e.g. Englishtown.com, see above)

Didactic Criterion
    CALI

- **ES for in-class activities** (e.g.PASS, see above)

- **ES for out-of-class activities**:

TITE (Translation in Teaching English) from CLL at KSUK

Didactic Criterion
CALI

ES for out-of-class activities

TITE **(use online Demo at http://cll.khsu.ru/cll/tite/)**

- **client-server architecture**

- **Limited texts – the translation is limited by fixed time; text is deleted if student doesn't keep to the time limit unlimited**

- **Unlimited texts – no time limit, the translation may be saved and continued**

- **Dictionary+ option - the teacher indicates words to be translated; the other words appear automatically**

ES classified according to Didactic Criteria

ES

CALL

CALI

Non controlled

Controlled

Non integrated

Integrated

Without environ.

With environ.

CD

Distance Education

In-class

Out-of-class

Chats

MOOs